

SAN  
FRANCISCO  
DIAPER  
BANK



## Información del Banco de Pañales

El Banco de Pañales (Diaper Bank) de San Francisco (SFDB) es un programa de Help a Mother Out, en colaboración con la Agencia de Servicios Humanos de San Francisco y los Centros de Recursos Familiares. SFDB acepta a familias con CalWORKs y CalFresh con niños menores de 3 años. Las familias elegibles pueden recibir pañales para el mes visitando sitios de distribución de pañales designados.

## Contacte

Centro de Servicio de Calworks  
(415) 557-5100  
170 Otis Street, San Francisco, CA 94103

Centro de Servicio de CalFresh  
(415) 558-4700  
1235 Mission Street, San Francisco, CA 94103

## ¿Cómo funciona el banco de pañales (Diaper Bank)?

### ¿HAY UN COSTO PARA DIAPERS?

Los pañales son gratuitos para todas las familias elegibles del Banco de Pañales.

### ¿QUIEN ES ELEGIBLE PARA PAÑALES?

Las familias de CalWORKs ó CalFresh con niños menores de 3 años son elegibles para el banco de pañales. Las familias elegibles recibirán una carta de San Francisco HSA con instrucciones sobre cómo participar.

### ¿DONDE PUEDO OBTENER LOS PAÑALES?

En 9 centros de distribución en San Francisco; las ubicaciones y las horas de distribución de pañales están listados dentro de este folleto.

### ¿QUE NECESITO LLEVAR AL CENTRO DE DISTRIBUCIÓN DE DIAPER PARA RECIBIR DIAPERS?

Traiga su tarjeta EBT y una tarjeta de identificación válida emitida por el gobierno (por ejemplo, licencia de conducir, tarjeta de identificación consular).

### ¿Y SI NO TENGO UN ID DE GOBIERNO VALIDA?

Llame al Centro de servicio de CalWORKs al (415) 557-5100. Si es cliente de CalFresh, llame al Centro de servicio de CalFresh al (415) 558-4700.

### ¿Y SI PIERDO MI TARJETA EBT?

Llame al Centro de Servicio de CalWORKs al (415) 557-5100 para solicitar una nueva tarjeta y se puede emitir el mismo día en 170 Otis St., San Francisco, CA 94103. Si usted es un cliente de CalFresh, póngase en contacto con CalFresh Service Center al (415) 558-4700 para solicitar una nueva tarjeta y se puede emitir el mismo día en 1235 Mission St., San Francisco, CA 94103.

### ¿Y SI ESTOY EN CAL-LEARN?

Si usted está en Cal-Learn y tiene un niño menor de 3 años, usted es elegible para pañales. Lleve su carta de elegibilidad a un sitio de distribución de pañales participante durante las horas de distribución de pañales.

### ¿CUÁNTOS PAÑALES ME VAN A PROVEER?

Cada niño elegible recibirá un mes completo de pañales (hasta 2 cajas al mes).

### ¿A QUIÉN CONTACTO SI TENGO PREGUNTAS?

Si usted es un cliente de CalWORKs, póngase en contacto con el Centro de Servicio de CalWORKs al (415) 557-5100. Si es cliente de CalFresh, póngase en contacto con el Centro de servicio de CalFresh al (415) 558-4700.

# Pañales gratis



SAN  
FRANCISCO  
DIAPER  
BANK

EN ASOCIACIÓN CON

CALWORKS, CALFRESH, Y  
LA AGENCIA DE SERVICIOS  
HUMANOS DE SAN FRANCISCO



SPANISH (8.2019)

# Direcciones y horarios de los Centro de Distribución

## 1. BAYVIEW HUNTERS POINT YMCA

Lunes de 10:00 am a 3:00 pm,  
Martes, Miércoles, Jueves de 10:00 am a 7:00 pm  
Sábado de 9:00 am a 1:00 pm  
1601 Lane St. • (415) 822-9404

**MUNI:** 23 Monterey, 44 O'Shaughnessy,  
54 Felton, T-Third St.

## 2. CHILDREN'S COUNCIL

Lunes, Jueves y Viernes de 12:00 pm a 4:30 pm  
Martes y Miercoles de 10:00 am a 4:30 pm  
445 Church St. • (415) 276-2900

**MUNI:** J-Church, 22 Fillmore, 33 Ashbury/18th

## 3. COMPASS CONNECTING POINT: A FAMILY RESOURCE CENTER

9:00 am a 11:50 am, Lunes a Viernes  
1:00 pm a 4:50 pm, Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes  
FRC cierra el 3er Martes de cada mes  
37 Grove St. • (415) 644-0504 Ext. 2320

**MUNI:** Civic Center Station F-Market,  
J-Church, K-Ingleside, M-Ocean View,  
N-Judah, T-Third St., 5-Fulton, 6-Haight/  
Parnassus, 7-Haight/Noriega, 21-Hayes

**BART:** Salida - Civic Center Station

## 4. MISSION WORKFORCE DEVELOPMENT CENTER

Lunes - Viernes 9:30 am a 11:30 am y  
1:30 pm a 4:30 pm  
3120 Mission St. • (415) 401-4800

**MUNI:** 14 Mission, 27 Bryant, 49 Mission/  
Van Ness, 67 Bernal Heights

**BART:** Salida - 24th Street

## 5. OMI FAMILY RESOURCE CENTER

Lunes, Miércoles y Jueves de  
10:00 am a 12:00 pm y  
1:00 pm a 3:00 pm  
Viernes de 10:00 am a 12:00 pm  
156 Broad St. • (415) 406-1370

**MUNI:** M Ocean View, 54 Felton

## 6. SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY

En el escriptorio de Cuidado Infantil  
Lunes - Viernes 9:00 am a 12:00 pm  
y 1:00 pm a 4:00 pm  
170 Otis St. • (415) 557-5100

**MUNI:** 14 Mission, 49 Mission/  
Van Ness, 9 San Bruno

## 7. SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY (COMENZANDO 1 DE NOVIEMBRE DE 2019)

9:00 am a 12:00 pm y 1:00 pm a  
4:00 pm, Lunes a Jueves  
1235 Mission St, (415) 558-4700

**MUNI:** 12 Folsom, 14 Mission,  
49 Mission/Van Ness, 9 San Bruno

**BART:** Estación del Civic Center

## 8. SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY

Lunes - Viernes 8:00 am a 5:00 pm  
1800 Oakdale St. • (415) 970-7762

**MUNI:** 23 Monterey, 24 Fillmore,  
T-Third St.

## 9. VISITACION VALLEY STRONG FAMILIES

Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes de  
9:00 am a 2:00 pm  
Martes 2:00 pm a 5:00 pm  
50 Raymond Ave. • (415) 988-7384

**MUNI:** 8 Bayshore, 9 San Bruno,  
54 Felton, T-Third St.

